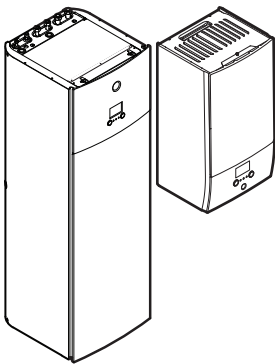


Посібник з експлуатації



ЕНВН04Е*6V
ЕНВН08Е*6V
ЕНВН08Е*9W

ЕНВХ04Е*6V
ЕНВХ08Е*6V
ЕНВХ08Е*9W

ЕНВН04S(U)18Е*6V
ЕНВН04S(U)23Е*6V

ЕНВН08S(U)18Е*6V
ЕНВН08S(U)23Е*6V
ЕНВН08S18Е*9W
ЕНВН08S23Е*9W

ЕНВХ04S18Е*3V
ЕНВХ04S18Е*6V
ЕНВХ04S23Е*3V
ЕНВХ04S23Е*6V

ЕНВХ08S18Е*6V
ЕНВХ08S23Е*6V
ЕНВХ08S18Е*9W
ЕНВХ08S23Е*9W

Зміст

1 Про цей документ	2
2 Заходи безпеки при експлуатації	3
2.1 Загальні відомості.....	3
2.2 Техніка безпеки при експлуатації.....	3
3 Про систему	4
3.1 Компоненти типової конфігурації системи.....	4
4 Експлуатація	4
4.1 Інтерфейс користувача: загальні відомості.....	4
4.2 Можливі екрани: загальні відомості.....	5
4.2.1 Початковий екран.....	6
4.2.2 Екран головного меню.....	7
4.2.3 екран встановлення значення.....	7
4.2.4 детальний екран зі значеннями.....	8
4.3 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи.....	8
4.3.1 Візуальна індикація.....	8
4.3.2 Вмикання і вимикання.....	8
4.4 Управління опаленням/охолодженням приміщення.....	9
4.4.1 Налаштування режиму обслуговування приміщення.....	9
4.4.2 Зміна бажаної температури в приміщенні.....	9
4.4.3 Зміна бажаної температури води на виході.....	9
4.5 Управління гарячою водою для побутових потреб.....	10
4.5.1 Режим підігрівання.....	10
4.5.2 Запланований режим.....	10
4.5.3 Режим "запланований і підігрівання".....	10
4.5.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВП.....	11
4.6 Застосування розширених функцій.....	11
4.7 Екран графіка: приклад.....	11
4.8 Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань.....	14
4.9 Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником.....	15
4.9.1 Майстер налаштування.....	15
4.9.2 Меню налаштувань.....	15
5 Поради щодо енергозбереження	15
6 Регламентне та технічне обслуговування	15
6.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування.....	15
6.2 Перегляд контактної інформації/номера служби технічної підтримки.....	16
7 Пошук та усунення несправностей	16
7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності.....	16
7.2 Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим).....	16
7.3 Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна.....	17
7.4 Ознака: несправність теплового насоса.....	17
7.5 Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію.....	17
8 Утилізація	17
9 Глосарій	17

1 Про цей документ

Дякуємо за придбання цього виробу. Будь ласка:

- для забезпечення найкращої можливої роботи перед застосуванням інтерфейсу користувача уважно прочитайте документацію;

- попросіть монтажника проінформувати вас про налаштування, які були використані ним для конфігурування системи. Перевірте, чи він заповнив таблиці налаштувань монтажника. Якщо ні, попросіть його зробити це;
- збережіть документацію для довідок у майбутньому.

Цільова аудиторія

Кінцеві користувачі

Комплект документації

Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

- **Загальні заходи безпеки**
 - Інструкції з техніки безпеки, які необхідно прочитати перед експлуатацією системи
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Посібник з експлуатації:**
 - Короткий посібник із застосування основних функцій
 - Формат: паперовий (у коробці внутрішнього блока)
- **Довідковий посібник користувача:**
 - Детальні покрокові інструкції та довідкова інформація із застосування основних та розширених функцій
 - Формат: цифрові файли на веб-сторінці <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Останні версії документації з комплекту поставки можуть бути доступними на регіональному веб-сайті Daikin, або ж їх можна отримати за посередництвом вашого монтажника.

Оригінальну документацію складено англійською мовою. Документація будь-якими іншими мовами є перекладом.

Навігаційні ланцюжки

Навігаційні ланцюжки (приклад: [4.3]) допомагають вам встановити своє положення в структурі меню інтерфейсу користувача.


1	Щоб активувати навігаційні ланцюжки: На початковому екрані або екрані головного меню натисніть кнопку довідки. Навігаційні ланцюжки з'являться у верхньому лівому куті екрана.	?
2	Щоб вимкнути навігаційні ланцюжки: Ще раз натисніть кнопку довідки.	?


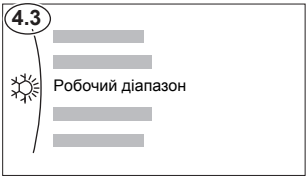

У цьому документі ці навігаційні ланцюжки також згадуються.

Приклад:

1	Перейдіть до [4.3]: Обігрів/охолодження приміщення > Робочий діапазон.	
---	--	--

Це означає:

1	Починаючи з початкового екрана, поверніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Обігрів/охолодження приміщення. 	
2	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	

3	Поверніть ліву ручку налаштування і перейдіть до Робочий діапазон.	
		
4	Натисніть на ліву ручку налаштування, щоб увійти у підменю.	

2 Заходи безпеки при експлуатації

Обов'язково дотримуйтеся наступних правил і вказівок з техніки безпеки.

2.1 Загальні відомості



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо ви НЕ знаєте, як керувати пристроєм, зверніться до спеціаліста з встановлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними і розумовими здібностями, або особи з недостатніми досвідом і знаннями, можуть користуватися даним приладом лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або отримавши від такої особи інструктаж з безпечного користування приладом.

НЕ ДОЗВОЛЯЙТЕ дітям гратися з приладом.

Дітям ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ виконувати чищення або обслуговування приладу без нагляду.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для запобігання ураженню електричним струмом або пожежі:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тримати пристрій вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі, які містять воду.



ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрої або підніматися на нього.

- Пристрої позначені наступним символом:



Це означає, що електричні та електронні пристрої ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій власноруч: демонтаж системи й роботу з холодоагентом, мастилом та іншими вузлами повинен виконувати спеціаліст з встановлення згідно з відповідним законодавством.

Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються у спеціалізованому закладі з обробки. Правильна утилізація даного пристрою дозволить запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За більш докладною інформацією звертайтеся до вашого спеціаліста з встановлення або місцевих органів влади.

- Батареї позначені наступним символом:



Це означає, що батареї ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ утилізувати разом із загальними побутовими відходами. Якщо під цим символом знаходиться символ хімічної речовини, це означає, що батарея містить важкий метал понад певної концентрації.

Можливі хімічні символи: Pb: свинець (>0,004%). Переробка відпрацьованих батарей повинна виконуватися у спеціалізованому закладі з обробки. Забезпечивши правильну утилізацію батарей, ви допоможете запобігти можливим шкідливим наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

2.2 Техніка безпеки при експлуатації



УВАГА

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – залишиться активним.



УВАГА

Запобігання замерзанням водяної труби. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), запобігання замерзанням водяної труби – якщо ввімкнене – залишиться активним.



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([C.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка AH.

3 Про систему



УВАГА

Чинне законодавство щодо **фторовмісних парникових газів** вимагає, щоб заправка холодоагенту приладу була вказана як в одиницях ваги, так і в еквіваленті CO₂.

Формула для обрахунку кількості тонн еквіваленту CO₂: Значення ПГП холодоагенту × Повна заправка холодоагенту [у кг] / 1000

За більш докладною інформацією зверніться до вашого установника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнебезпечним.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнебезпечним, але в нормальних умовах НЕ витікає. Якщо холодоагент витікає в приміщення і вступає в контакт з полум'ям від горілки, нагрівача або плити, це може призвести до пожежі або утворенню шкідливого газу.

Вимкніть будь-які пожежонебезпечні нагрівальні пристрої, провентильуйте приміщення та зв'яжіться з дилером, у якого придбали блок.

НЕ використовуйте блок, доки спеціаліст з обслуговування не підтвердить, що деталь, з якої витік холодоагент, відремонтована.





ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ допускайте проколювання або обпалювання деталей контуру з холодоагентом.
- НЕ використовуйте матеріали для чищення або засоби для прискорення процесу відтаювання крім тих, що рекомендовані виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент всередині системи не має запаху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача  або .

- Якщо ні, випуск повітря можна здійснити негайно.
- Якщо так, переконайтеся, що приміщення, у якому ви бажаєте здійснити випуск повітря, достатньо вентильюється. **Причина:** під час випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів холодоагент може витікти у водяний контур, а потім у приміщення.



УВАГА

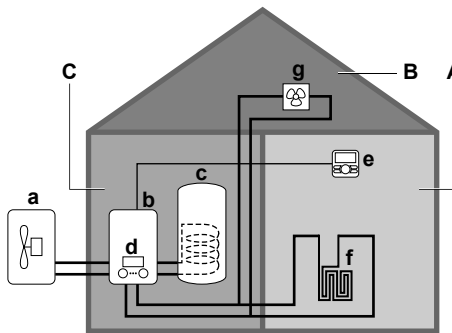
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами **МАЮТЬ** виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються **ЛИШЕ** у спеціалізованому закладі з обробки.

3 Про систему

Залежно від конфігурації системи вона може:

- нагрівати приміщення;
- охолоджувати приміщення (якщо встановлена модель з нагрівальним/охолоджувальним тепловим насосом);
- виробляти гарячу воду для побутових потреб (якщо встановлений бак для гарячої води для побутових потреб).

3.1 Компоненти типової конфігурації системи



- A** Основна зона. **Приклад:** вітальня.
- B** Додаткова зона. **Приклад:** спальня.
- C** Технічне приміщення. **Приклад:** гараж.
- a** Тепловий насос зовнішнього блока
- b** Тепловий насос внутрішнього блока
- c** Бак для гарячої води для побутових потреб (ГВПП)
- d** Інтерфейс користувача внутрішнього блока
- e** Інтерфейс користувача, що використовується як кімнатний термостат
- f** Система обігріву підлоги
- g** Радіатори, конвектори для теплового насоса або вентиляторні теплообмінники



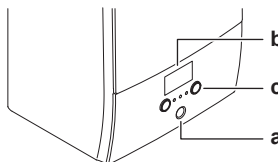
ІНФОРМАЦІЯ

Внутрішній блок і бак для гарячої води для побутових потреб (якщо встановлений) можуть бути роздільними або інтегрованими, залежно від типу внутрішнього блока.

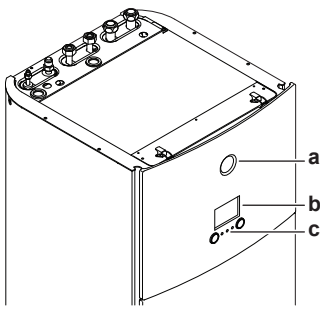
4 Експлуатація

4.1 Інтерфейс користувача: загальні відомості

Інтерфейс користувача має такі компоненти:



- a** Індикатор стану
- b** Рідкокристалічний екран
- c** Ручки налаштування та кнопки



- a Індикатор стану
- b Рідкокристалічний екран
- c Ручки налаштування та кнопки

Індикатор стану

Світлодіоди індикатора стану світяться або миготять для відображення робочого режиму блока.

Світлодіод	Режим	Опис
Синій, що миготить	Очікування	Блок не працює.
Синій, що постійно світиться	Робота	Блок працює.
Червоний, що миготить	Несправність	Трапилася несправність. Для отримання додаткової інформації див. розділ "7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [р. 16].

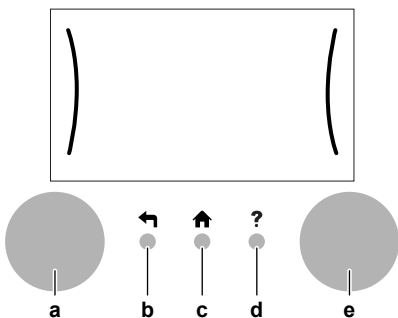
Рідкокристалічний екран

Рідкокристалічний екран оснащений функцією сну. За 15 хвилин без взаємодії з інтерфейсом користувача екран темніє. Натискання будь-якої кнопки або поворот будь-якої ручки налаштування вмикає дисплей.

Ручки налаштування та кнопки

Ручки налаштування та кнопки служать для:

- навігації по екранам, меню та налаштуванням рідкокристалічного екрана;
- встановлення значень.

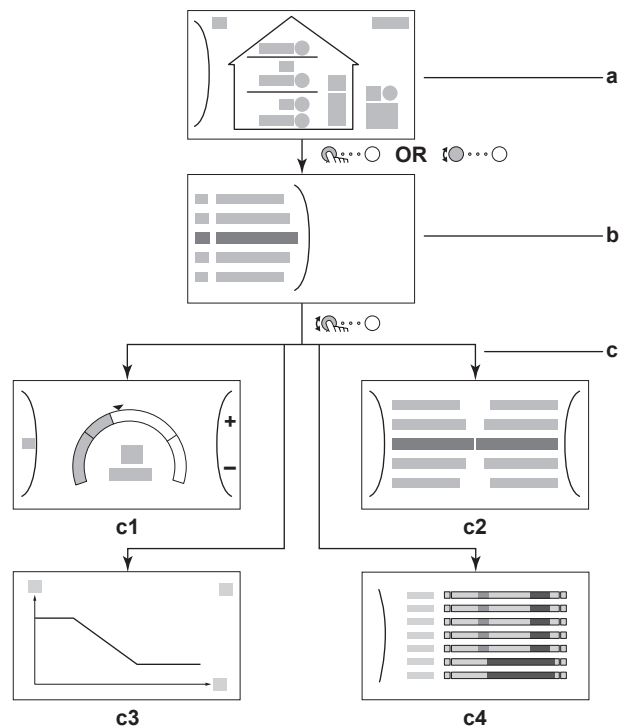


Елемент	Опис
a Ліва ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображує дугу з лівої сторони дисплея, коли можна застосувати ліву ручку налаштування. <ul style="list-style-type: none"> ▪ : Поворот, потім натискання лівої ручки налаштування. Навігація по структурі меню. ▪ : Поворот лівої ручки налаштування. Вибір пункту меню. ▪ : Натискання лівої ручки налаштування. Підтвердження вибору або перехід до підменю.

Елемент	Опис
b Кнопка "Назад"	: Натискання цієї кнопки призводить до повернення на 1 крок у структурі меню.
c Кнопка "Початковий екран"	: Натискання цієї кнопки призводить до повернення до початкового екрана.
d Кнопка "Довідка"	: Натискання цієї кнопки викликає текст довідки, пов'язаний з поточною сторінкою (за наявності).
e Права ручка налаштування	Рідкокристалічний екран відображує дугу з правої сторони дисплея, коли можна застосувати праву ручку налаштування. <ul style="list-style-type: none"> ▪ : Поворот, потім натискання правої ручки налаштування. Зміна значення або налаштування, відображеного з правої сторони екрана. ▪ : Поворот правої ручки налаштування. Навігація по можливим значенням та налаштуванням. ▪ : Натискання правої ручки налаштування. Підтвердження вибору і перехід до наступного пункту меню.

4.2 Можливі екрани: загальні відомості


Найчастіше використовуються такі екрани:

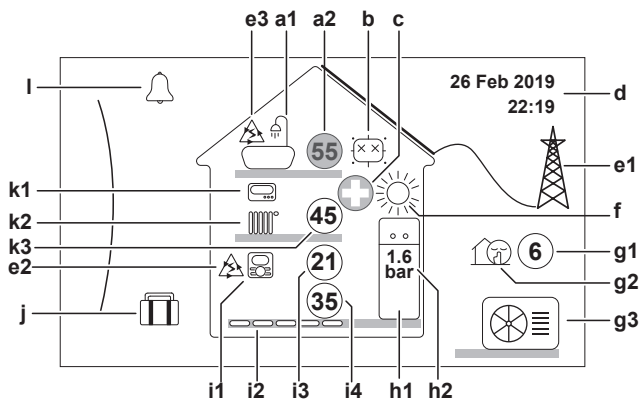





- a Початковий екран
- b Екран головного меню
- c Екрани нижчого рівня
- c1: Екран встановлення значення
- c2: Детальний екран зі значеннями
- c3: Екран з кривою залежності від погоди
- c4: Екран з графіком














4 Експлуатація




















4.2.1 Початковий екран

Натисніть кнопку , щоб повернутися до початкового екрана. На ньому відображаються загальні відомості про блок та фактична і встановлена температура приміщення. На початковому екрані відображаються тільки ті символи, які придатні для даної конфігурації.



Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку головного меню.
	Перехід до екрана головного меню.
	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.

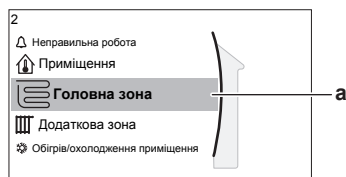
Елемент	Опис
a	Гаряча вода для побутових потреб
a1	 Гаряча вода для побутових потреб
a2	 Заміряна температура в баку ^(a)
b	Дезінфекція/Інтенсивна робота
	Активний режим дезінфекції
	Активний режим інтенсивної роботи
c	Надзвичайна ситуація
	За несправності теплового насоса система працює в режимі Аварійна ситуація або тепловий насос примусово вимкнено.
d	Поточні значення дати та часу
e	Інтелектуальна система енергозбереження
e1	 Інтелектуальна система енергозбереження доступна лише з сонячними панелями або інтелектуальною енергосистемою.
e2	 Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для опалення приміщення.
e3	 Інтелектуальна система енергозбереження зараз використовується для гарячої води для побутових потреб.
f	Режим обслуговування приміщення
	Охолодження
	Обігрів
g	Зовнішній / тихий режим
g1	 Заміряна зовнішня температура ^(a)
g2	 Активний тихий режим
g3	 Зовнішній блок

Елемент	Опис
h	Внутрішній блок/бак для гарячої води для побутових потреб
h1	 Встановлений на підлозі внутрішній блок з інтегрованим баком
	 Встановлений на стіні внутрішній блок
	 Встановлений на стіні внутрішній блок з окремим баком
h2	 1.6 bar Тиск води
i	Основна зона
i1	Тип встановленого кімнатного термостата:  Робота блока визначається на основі температури навколишнього повітря в місці розташування призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HHDA, який використовується як кімнатний термостат).  Робота блока визначається зовнішнім кімнатним термостатом (дротовим або бездротовим). — Кімнатний термостат не встановлений або не налаштований. Робота блока визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні приміщення.
i2	Тип встановленого нагрівального приладу:  Підігрів підлоги  Фанкойл  Радіатор
i3	 (21) Заміряна температура в приміщенні ^(a)
i4	 (35) Уставка температури води на виході ^(a)
j	Режим вихідних
	Активний режим відпустки
k	Додаткова зона
k1	Тип встановленого кімнатного термостата:  Робота блока визначається зовнішнім кімнатним термостатом (дротовим або бездротовим). — Кімнатний термостат не встановлений або не налаштований. Робота блока визначається на основі температури води на виході, незалежно від фактичної температури в приміщенні та/або потреби в опалюванні приміщення.
k2	Тип встановленого нагрівального приладу:  Підігрів підлоги  Фанкойл  Радіатор
k3	 (45) Уставка температури води на виході ^(a)
l	Несправність
	Трапилася несправність.
	Для отримання додаткової інформації див. розділ "7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" ► 16].

^(a) Якщо відповідний режим роботи (наприклад, опалення приміщення) не активний, коло буде затемненим.

4.2.2 Екран головного меню

Починаючи на головному екрані, натискайте (☰) або обертайте ліву ручку (⌚), щоб відкрити екран головного меню. Із головного меню можна отримати доступ до різних екранів встановлених значень і підменю.



а Обране підменю

Можливі дії на цьому екрані	
⌚	Перехід по списку.
☰	Вхід до підменю.
?	Включення/відключення навігаційних ланцюжків.

Підменю	Опис
[0] або Неправильна робота	Обмеження: відображується тільки у випадку несправності. Для отримання додаткової інформації див. розділ "7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [▶ 16].
[1] Приміщення	Обмеження: Відображається тільки якщо внутрішній блок працює під управлінням призначеного інтерфейсу для вибору комфортних умов (BRC1HHDA, використовуваний як кімнатний термостат). Встановлення температури в приміщенні.
[2] Головна зона	Відображення відповідного символу для застосованого типу випромінювача основної зони. Встановлення температури води на виході для основної зони.
[3] Додаткова зона	Обмеження: відображується тільки за наявності двох зон температури води на виході. Відображення відповідного символу для застосованого типу випромінювача додаткової зони. Встановлення температури води на виході для додаткової зони (якщо вона є).
[4] Обігрів/охолодження приміщення	Відображення відповідного символу вашого блока. Переведення блока в режим опалення або охолодження. Зміна режиму в моделях, призначених тільки для опалення, неможлива.
[5] Резервуар	Встановлення температури в баку для гарячої води для побутових потреб.
[7] Налаштування користувача	Надає доступ до налаштувань користувача, таких як режим відпустки та тихий режим.
[8] Інформація	Відображення даних та інформації щодо внутрішнього блока.

Підменю	Опис
[9] Налаштування установника	Обмеження: тільки для монтажника. Надає доступ до розширених налаштувань.
[A] Пусконаладжувальні роботи	Обмеження: тільки для монтажника. Виконання тестів і технічного обслуговування.
[B] Профіль користувача	Зміна активного профілю користувача.
[C] Робота	Увімкнення та вимкнення функцій опалення/охолодження та підготовки гарячої води для побутових потреб.
[D] Шлюз бездротового з'єднання	Обмеження: Відображається тільки якщо встановлено адаптер бездротової локальної мережі (WLAN). Містить налаштування, необхідні для конфігурування додатку Daikin Residential Controller.

4.2.3 екран встановлення значення

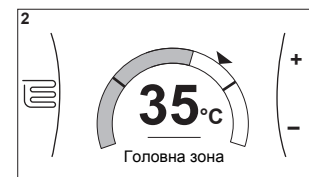
Екран встановленого значення відображається для екранів, які описують компоненти системи, що потребують встановленого значення.

Приклади

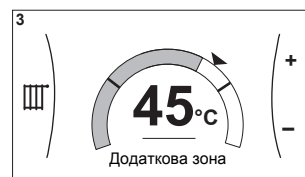
[1] Екран температури в приміщенні



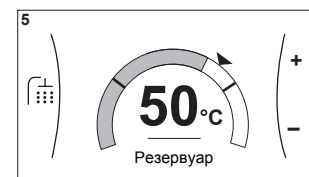
[2] Екран основної зони



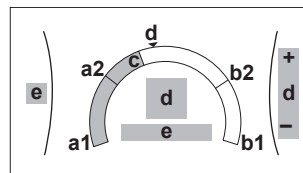
[3] Екран додаткової зони



[5] Екран температури бака



Пояснення

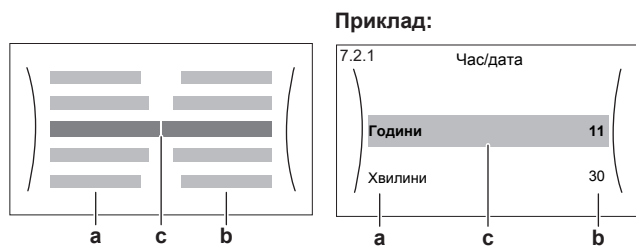


Можливі дії на цьому екрані	
⌚	Перехід по списку підменю.
☰	Перехід до підменю.
○	Регулювання та автоматичне застосування бажаної температури.

4 Експлуатація

Елемент	Опис	
Межа мінімальної температури	a1	Встановлене блоком фіксоване значення
	a2	Обмежене монтажником значення
Межа максимальної температури	b1	Встановлене блоком фіксоване значення
	b2	Обмежене монтажником значення
Поточна температура	c	Заміряна блоком
Бажана температура	d	Поверніть праву ручку налаштування, щоб збільшити/зменшити значення.
Підменю	e	Поверніть або натисніть ліву ручку налаштування, щоб перейти до підменю.

4.2.4 детальний екран зі значеннями



- a Налаштування
- b Значення
- c Обраний параметр і значення

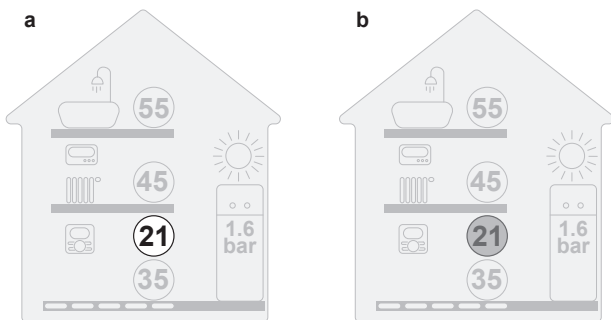
Можливі дії на цьому екрані	
	Перехід по списку налаштувань.
	Зміна значення.
	Перехід до наступного налаштування.
	Підтвердження змін та початок їх застосування.

4.3 УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ роботи

4.3.1 Візуальна індикація

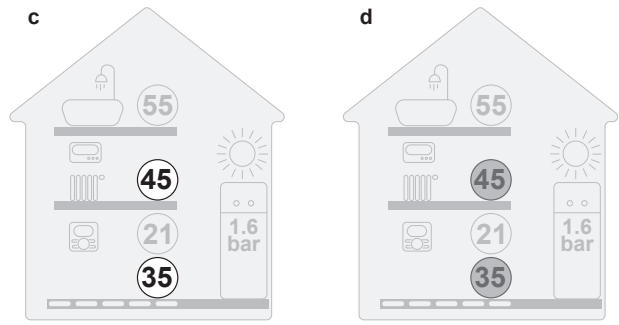
Певні функціональні можливості блока можна вмикати або вимикати окремо. Якщо функціональна можливість вимкнена, відповідна піктограма температури на початковому екрані буде затемненою.

Регулювання температури в приміщенні



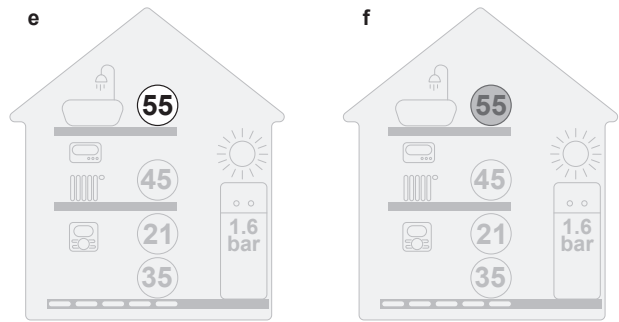
- a Регулювання температури в приміщенні УВІМКНЕНО
- b Регулювання температури в приміщенні ВИМКНЕНО

Режим обігріву/охолодження приміщення



- c Режим обігріву/охолодження приміщення УВІМКНЕНИЙ
- d Режим обігріву/охолодження приміщення ВИМКНЕНИЙ

Робота в режимі нагріву резервуара



- e Режим нагріву резервуара ВВІМКНЕНИЙ
- f Режим нагріву резервуара ВИМКНЕНИЙ

4.3.2 Вмикання і вимикання

Регулювання температури в приміщенні

1	Перейдіть до [C.1]: Робота > Приміщення.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

Режим обігріву/охолодження приміщення



УВАГА

Захист приміщення від замерзання. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), захист приміщення від замерзання – якщо ввімкнений – залишиться активним.



УВАГА

Запобігання замерзанню водяної труби. Навіть при ВИМКНеному режимі обігріву/охолодження приміщення ([C.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення), запобігання замерзанню водяної труби – якщо ввімкнене – залишиться активним.

1	Перейдіть до [С.2]: Робота > Обігрів/охолодження приміщення.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

Робота в режимі нагріву резервуара



УВАГА

Режим дезінфекції. Навіть якщо ви вимкнете режим обігріву бака ([С.3]: Робота > Резервуар), режим дезінфекції залишиться активним. Однак якщо ви вимкнете його під час дезінфекції, виникне помилка АН.

1	Перейдіть до [С.3]: Робота > Резервуар.	
2	Встановіть роботу в стан Увімк. або Вимк..	

4.4 Управління опаленням/охолодженням приміщення

4.4.1 Налаштування режиму обслуговування приміщення

Про режими обслуговування приміщення

Ваш блок може бути моделлю опалення або опалення/охолодження:

- якщо ваш блок є моделлю опалення, він може нагрівати приміщення;
- якщо ваш блок є моделлю опалення/охолодження, він може нагрівати, так і охолоджувати приміщення. Необхідно вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати.

Щоб вказати системі, який режим обслуговування приміщення слід застосовувати, можна:

Можна...	Місце
Перевірити, який режим обслуговування приміщення застосовується зараз.	Початковий екран
Установити режим обслуговування приміщення для постійного застосування.	Головне меню
Обмежити автоматичне переключення згідно з місячним графіком.	

Встановлення режиму обслуговування приміщення

1	Перейдіть до [4.1]: Обігрів/охолодження приміщення > Режим роботи	
2	Виберіть одну з таких можливостей. <ul style="list-style-type: none"> Обігрів: Тільки режим нагрівання Охолодження: Тільки режим охолодження Автоматичний: Режим роботи змінюється автоматично між обігрівом і охолодженням залежно від зовнішньої температури. Обмежено місячним періодом згідно з Розклад режиму роботи [4.2]. 	

Обмеження автоматичного переключення згідно з графіком

Умови: встановлений режим обслуговування приміщення Автоматичний.

1	Перейдіть до [4.2]: Обігрів/охолодження приміщення > Розклад режиму роботи.	
2	виберіть місяць.	
3	Для кожного місяця виберіть варіант. <ul style="list-style-type: none"> Реверсивний: Без обмеження Тільки нагрів: Обмежено Тільки охолодження: Обмежено 	
4	Підтвердьте зміни.	

4.4.2 Зміна бажаної температури в приміщенні

Під час управління температурою в приміщенні екран встановленого значення температури в приміщенні можна використовувати для перегляду та регулювання бажаної температури у приміщенні.

1	Перейдіть до [1]: Приміщення.	
2	Налаштуйте бажану температуру в приміщенні.	
<p>a Фактична температура у приміщенні b Бажана температура у приміщенні</p>		

Якщо планування увімкнено після зміни бажаної температури в приміщенні

- Температура залишиться незмінною, поки не почнеться виконання чергової запланованої дії.
- Щойно запланована дія відбудеться, бажана температура в приміщенні повернеться до свого запланованого значення.

Запланованої поведінки можна уникнути, (тимчасово) вимкнувши планування.

Вимкнення планування температури у приміщенні

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Виберіть опцію Ні.	

4.4.3 Зміна бажаної температури води на виході

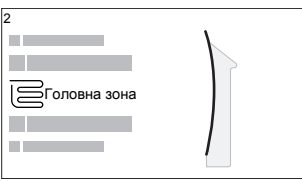


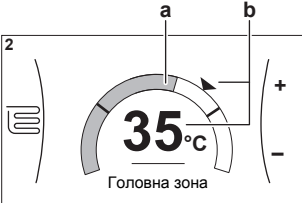
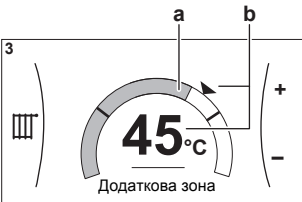



ІНФОРМАЦІЯ

Вода на виході — це вода, яка подається до випромінювачів тепла. Бажана температура води на виході встановлюється монтажником відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. Регулювання налаштувань температури води на виході необхідно здійснювати тільки за наявності проблем.

4 Експлуатація

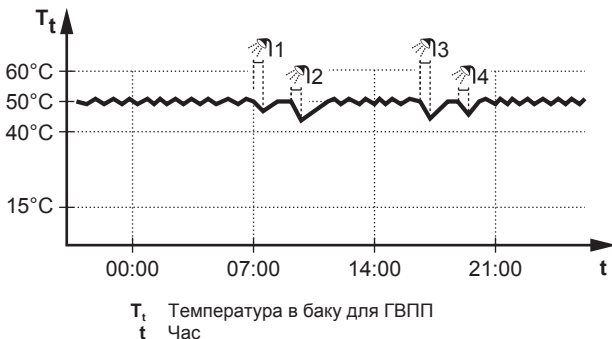
Для перегляду та регулювання бажаної температури води на виході можна застосовувати екран встановленого значення температури води на виході.

<p>1 Перейдіть до [2]: Головна зона або [3]: Додаткова зона.</p>  	
<p>2 Налаштуйте бажану температуру води на виході.</p>   <p>a Фактична температура води на виході b Бажана температура води на виході</p>	

4.5 Управління гарячою водою для побутових потреб

4.5.1 Режим підігрівання

У режимі підігрівання бак для ГВПП постійно нагрівається до температури, відображеної на початковому екрані (наприклад: 50°C), коли температура падає нижче певного значення.



ІНФОРМАЦІЯ

Ризик нестачі потужності для опалення в системі з баком гарячої води для побутових потреб, не оснащеним внутрішнім додатковим нагрівачем: у разі частого використання гарячої води для побутових потреб виникатимуть часті та довгі перерви в роботі опалення/охолодження приміщення при виборі такого режиму.

Резервуар > Режим нагріву > Тільки повторний нагрів.

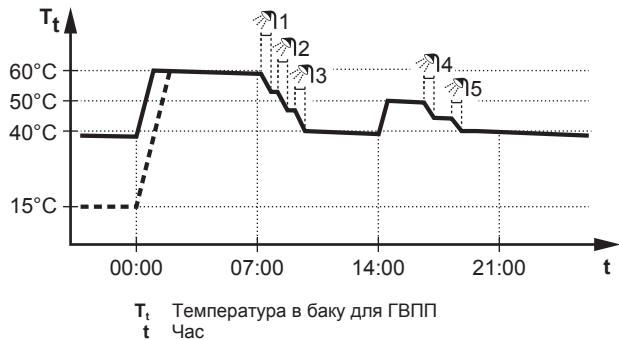
ІНФОРМАЦІЯ

Коли бак для ГВПП працює в режимі підігрівання, існує значний ризик проблем нестачі потужності та погіршення комфорту. У разі частої роботи в режимі підігрівання функція опалення/охолодження регулярно переривається.

4.5.2 Запланований режим

У запланованому режимі бак для ГВПП виробляє гарячу воду згідно з графіком. Найкращим часом для підготовки гарячої води є ніч, оскільки в цей період вимоги до опалення приміщення нижчі.

Приклад:

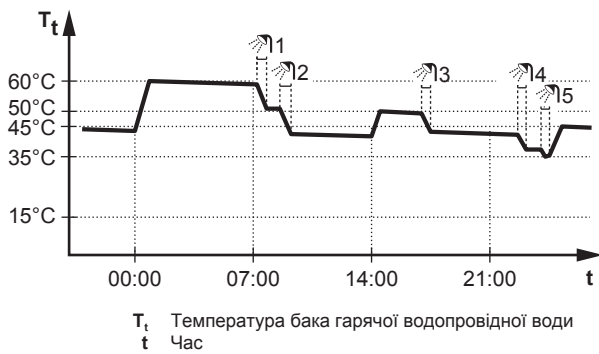


- Спочатку температура у баку для гарячої води для побутових потреб дорівнює температури водогінної води, що поступає до бака для ГВПП (приклад: 15°C).
- О 00:00 бак для ГВПП запрограмований на нагрів води до встановленого значення (наприклад: Комфорт=60°C).
- Впродовж ранкових годин відбувається споживання гарячої води і температура в баку для ГВПП знижується.
- О 14:00 бак для ГВПП запрограмований на нагрів води до встановленого значення (наприклад: Економія=50°C). Гаряча вода знову доступна.
- Вдень та ввечері знову відбувається споживання гарячої води і температура в баку для ГВПП знову знижується.
- О 00:00 наступного дня цикл повторюється.

4.5.3 Режим "запланований і підігрівання"

У режимі "запланований і підігрівання" управління гарячою водою для побутових потреб здійснюється так же, як і в запланованому режимі. Однак, коли температура в баку для ГВПП знижується нижче встановленого значення (=температура підігрівання баку – значення гістерезису; наприклад: 35°C), бак для ГВПП підігрівається, доки його температура не досягне заданого значення (наприклад: 45°C). Це забезпечує доступність мінімальної кількості гарячої води у будь-який час.

Приклад:



4.5.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВП

Про режим інтенсивної роботи

Режим швидкого нагріву дозволяє здійснювати нагрівання гарячої води для побутових потреб резервним або додатковим нагрівачем. Застосовуйте цей режим у ті дні, коли використання гарячої води перевищує звичайне.

Перевірка того, чи активний режим інтенсивної роботи

Якщо відображається на початковому екрані, режим інтенсивної роботи активний.

Активуйте або деактивуйте Режим швидкого нагріву таким чином.

1	Перейдіть до [5.1]: Резервуар > Режим швидкого нагріву	
2	Вимк. або Увімк.: вимкнути чи увімкнути режим інтенсивної роботи.	

Приклад застосування: Вам негайно потрібно більше гарячої води

У вас виникла одна з ситуацій, зазначених нижче.

- Ви вже використали переважну частину гарячої води для побутових потреб.
- Ви не можете чекати наступної запланованої операції нагрівання бака для гарячої води для побутових потреб.

У такому разі можна активувати режим інтенсивної роботи. Бак для гарячої води для побутових потреб розпочне нагрівати воду до температури Комфорт.

ІНФОРМАЦІЯ

Коли режим інтенсивної роботи активний, існує значний ризик проблем нестачі потужності опалення/охолодження та погіршення комфорту. У разі частого використання гарячої води для побутових потреб виникатимуть часті та довгі перерви у роботі опалення/охолодження приміщення.

4.6 Застосування розширених функцій

Об'єм інформації, яку можна прочитати і редагувати в структурі меню, залежить від наданого рівня дозволу користувача:

- Користувач: Стандартний режим
- Кваліфікований користувач: Можна прочитати і редагувати більше інформації

Зміна рівня дозволу користувача

Рівень дозволу користувача можна змінити таким чином.

1	Перейдіть до [В]: Профіль користувача.	
2	Введіть належний PIN-код для рівня дозволів користувача.	—
	<ul style="list-style-type: none"> • Перегляньте список цифр і змініть вибрану цифру. • Перемістіть курсор зліва направо. • Підтвердьте PIN-код і перейдіть до подальших дій. 	

PIN-код користувача з розширеним доступом

PIN-кодом Кваліфікований користувач є **1234**. Тепер користувач може бачити більше пунктів меню.



PIN-код користувача

PIN-кодом Користувач є **0000**.



4.7 Екран графіка: приклад

Цей приклад показує, як встановити графік температури в приміщенні в режимі опалення для основної зони.

ІНФОРМАЦІЯ

Процедури програмування інших графіків є такими ж.

Програмування графіка: огляд

Приклад: необхідно запрограмувати такий графік.



Необхідні умови: Графік температури в приміщенні доступний, тільки якщо управління кімнатним термостатом активне. Якщо активоване управління температурою води на виході, замість цього можна запрограмувати графік для основної зони.

- 1 Перейдіть до графіка.
- 2 (додатково) Очистити вміст всього тижневого графіка або вміст обраного графіка дня.
- 3 Запрограмуйте графік для Понеділок.
- 4 Скопіюйте графік в інші дні тижня.
- 5 Запрограмуйте графік для Субота і скопіюйте його у Неділя.
- 6 Введіть назву графіка.

4 Експлуатація

Щоб перейти до графіка

1	Перейдіть до [1.1]: Приміщення > Розклад.	
2	Встановіть значення для запланованого режиму Так.	
3	Перейдіть до [1.2]: Приміщення > Розклад нагріву.	

Щоб очистити вміст тижневого графіка

1	Виберіть назву поточного графіка. 	
2	Виберіть опцію Видалити. 	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Щоб очистити вміст денного графіка

1	Оберіть день, вміст якого ви бажаєте очистити. Наприклад П'ятниця 	
2	Виберіть опцію Видалити. 	
3	Виберіть ОК, щоб підтвердити.	

Щоб запрограмувати графік для Понеділок

1	Виберіть опцію Понеділок. 	
2	Виберіть опцію Редагувати. 	

3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування. На кожен день можна запрограмувати до 6 операцій. На смугі колір, який позначає високу температуру, темніший за колір, який позначає низьку температуру. 	
4	Підтвердьте зміни. Результат: Графік на понеділок заданий. Значення останньої операції дійсно до наступної запрограмованої операції. У цьому прикладі понеділок є першим запрограмованим днем. Таким чином, остання запрограмована операція буде дійсною до першої операції наступного понеділка.	

Щоб скопіювати графік в інші дні тижня

1	Виберіть опцію Понеділок. 	
2	Виберіть опцію Копіювати. 	
3	Виберіть опцію Вівторок. 	
4	Виберіть опцію Вставити. 	

Результат:

5	Повторіть цю операцію для всіх інших днів тижня.	—
---	--	---

Уст. користувача 1

Пн		C
Вт		
Ср		
Чт		
Пт		
Сб		
Нд		

Програмування графіка для Субота і копіювання його в Неділя

1	Виберіть опцію Субота.	
2	Виберіть опцію Редагувати.	
3	Використайте ліву ручку налаштування, щоб вибрати запис, і відредагуйте запис за допомогою правої ручки налаштування.	

0		Сб
8:00	21°C	
23:00	18°C	
--:--	--	

4	Підтвердьте зміни.	
5	Виберіть опцію Субота.	
6	Виберіть опцію Копіювати.	
7	Виберіть опцію Неділя.	
8	Виберіть опцію Вставити.	

Результат:

Уст. користувача 1

Пн		C
Вт		
Ср		
Чт		
Пт		
Сб		
Нд		

Перейменування графіка

1	Виберіть назву поточного графіка.	
---	-----------------------------------	--

Уст. користувача 1

Пн		C
Вт		
Ср		
Чт		
Пт		
Сб		
Нд		

2	Виберіть опцію Перейменувати.	
---	-------------------------------	--

	Видалити		
	Перейменувати		
	Обрати		

3	(додатково) Щоб видалити поточну назву графіка, переглядайте список символів, поки не з'явиться ←, після чого натисніть його для видалення попереднього символу. Повторіть для кожного символу назви графіка.	
4	Щоб ввести назву поточного графіка, перегляньте список символів і підтвердьте вибраний символ. Назва графіка може містити не більше 15 символів.	
5	Підтвердьте нову назву.	

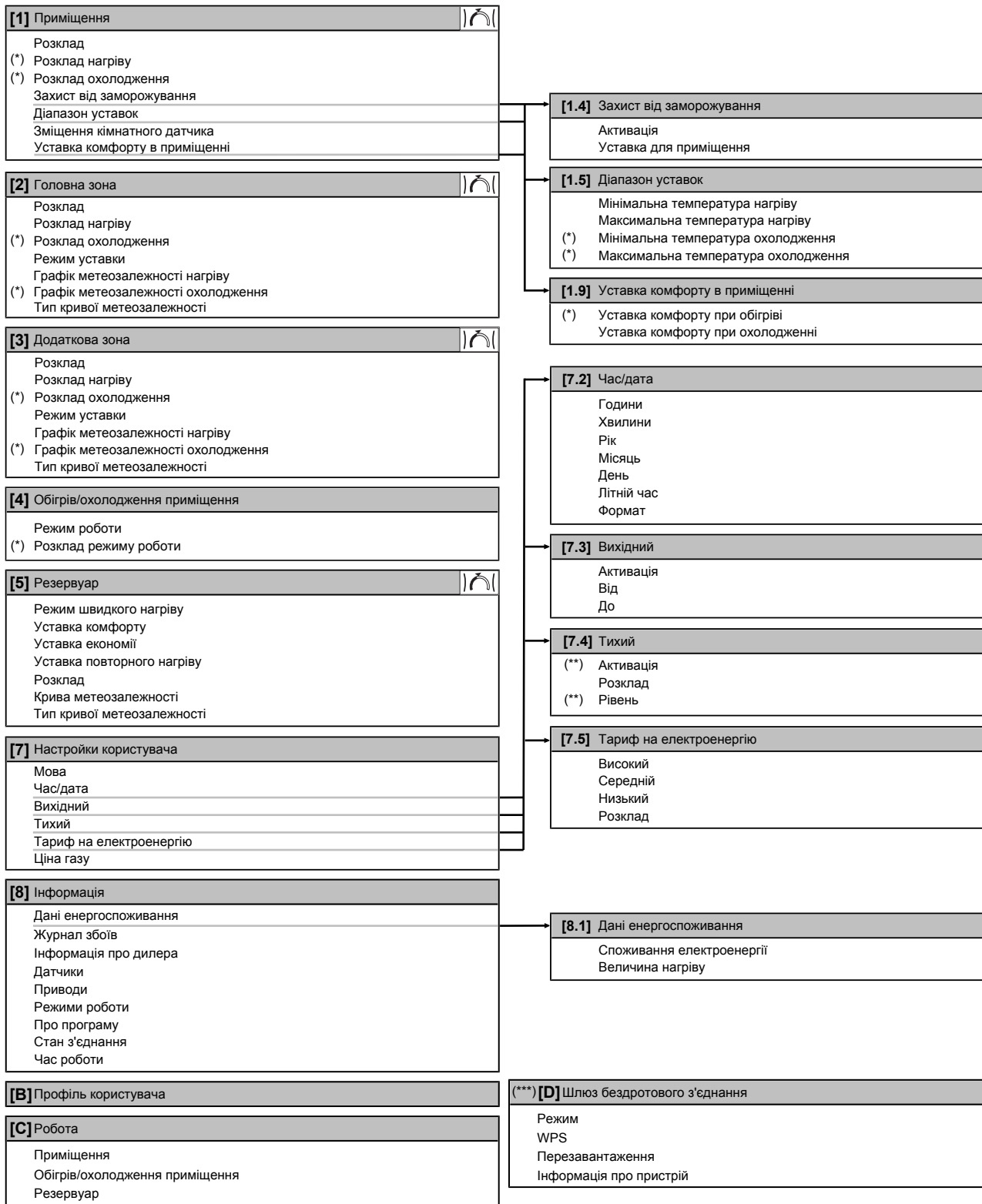


ІНФОРМАЦІЯ

Не всі графіки можна перейменувати.

4 Експлуатація

4.8 Структура меню: загальний огляд користувацьких налаштувань



Екран встановлення значення

(*) Придатне тільки для реверсивних моделей або моделей тільки для обігріву + комплект для перетворення

(**) Доступне тільки для установника

(***) Застосовується тільки якщо встановлено модуль адаптера бездротової локальної мережі



ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від вибраних налаштувань монтажника та типу блока налаштування будуть видимими/невидимими.

4.9 Налаштування монтажника: таблиці, які повинні заповнюватися монтажником

4.9.1 Майстер налаштування

Налаштування		Заповніть...
Система		
Тип внутрішнього блока (тільки для читання)		
Тип резервного нагрівача [9.3.1]		
Гаряча вода побутового призначення [9.2.1]		
Аварійна ситуація [9.5]		
Кількість зон [4.4]		
Резервний нагрівач		
Напруга [9.3.2]		
Конфігурація [9.3.3]		
Потужність крок 1 [9.3.4]		
Додаткова потужність крок 2 [9.3.5] (якщо застосовується)		
Головна зона		
Тип випромінювача [2.7]		
Метод управління [2.9]		
Режим уставки [2.4]		
Розклад [2.1]		
Додаткова зона (тільки якщо [4.4]=1)		
Тип випромінювача [3.7]		
Метод управління (тільки для читання) [3.9]		
Режим уставки [3.4]		
Розклад [3.1]		
Резервуар		
Режим нагріву [5.6]		
Уставка комфорту [5.2]		
Уставка економії [5.3]		
Уставка повторного нагріву [5.4]		

4.9.2 Меню налаштувань

Налаштування		Заповніть...
Головна зона		
Тип термостата [2.A]		
Додаткова зона (якщо застосовується)		
Тип термостата [3.A]		
Інформація		
Інформація про дилера [8.3]		

5 Поради щодо енергозбереження

Поради щодо температури в приміщенні

- Переконайтеся, що бажана температура в приміщенні НІКОЛИ не є занадто високою (у режимі нагрівання) або занадто низькою (у режимі охолодження), але ЗАВЖДИ

відповідає дійсним потребам. Кожний заощаджений градус може зекономити до 6% витрат на опалення/охолодження.

- НЕ підвищуйте/знижуйте бажану температуру в приміщенні, щоб прискорити нагрівання/охолодження приміщення. Повітря в приміщенні НЕ буде нагріватися/охолоджуватися швидше.
- Коли система містить повільні випромінювачі тепла (наприклад, система обігріву підлоги), уникайте великих коливань бажаної температури в приміщенні та НЕ дозволяйте температурі в приміщенні падати занадто низько або зростати занадто високо. Повторний нагрів/охолодження приміщення потребуватиме більше часу та енергії.
- Для організації належного опалення або охолодження приміщення використовуйте тижневий графік. У разі необхідності від графіка можна легко відхилитися.
 - Для коротких періодів: заплановану температуру в приміщенні можна скасувати до наступної запланованої операції. **Приклад:** коли у вас гості або ви відсутні впродовж декількох годин.
 - Для довгих періодів: можна використати режим відпустки.

Поради щодо температури в баку для ГВПП

- Для організації належної підготовки гарячої води для побутових потреб використовуйте тижневий графік (тільки у запланованому режимі).
 - Запрограмуйте нагрів бака для ГВПП до заздалегідь встановленого значення (Комфорт = вища температура в баку для ГВПП) впродовж ночі, оскільки в цей час вимоги до опалення приміщення нижчі.
 - Якщо нагрівання бака для ГВПП один раз впродовж ночі недостатньо, запрограмуйте додаткове нагрівання бака для ГВПП до встановленого значення (Економія = нижча температура в баку для ГВПП) впродовж дня.
- Впевніться, що бажана температура в баку для ГВПП НЕ занадто висока. **Приклад:** після встановлення щоденно знижуйте температуру в баку для ГВПП на 1°C і перевіряйте, чи такої кількості гарячої води вистачає.
- Запрограмуйте УВІМКНЕННЯ насоса гарячої води для побутових потреб тільки впродовж тих періодів дня, коли гаряча вода потрібна негайно. **Приклад:** вранці та ввечері.

6 Регламентне та технічне обслуговування

6.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування

Монтажник повинен проводити щорічне технічне обслуговування. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	--

Ви як кінцевий користувач повинні:

- утримувати зону навколо блока чистою;
- чистити інтерфейс користувача м'якою вологою тканиною. НЕ МОЖНА використовувати миючі засоби;
- регулярно перевіряти, щоб тиск води був більшим за 1 бар.

Холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

7 Пошук та усунення несправностей

Значення потенціалу глобального потепління (ГПП): 675

УВАГА

Чинне законодавство щодо **фторовмісних парникових газів** вимагає, щоб заправка холодоагенту приладу була вказана як в одиницях ваги, так і в еквіваленті CO₂.

Формула для обрахунку кількості тонн еквіваленту CO₂: Значення ГПП холодоагенту × Повна заправка холодоагенту [у кг] / 1000

За більш докладною інформацією зверніться до вашого установника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнебезпечним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ допускайте проколювання або обпалювання деталей контуру з холодоагентом.
- НЕ використовуйте матеріали для чищення або засоби для прискорення процесу відтаювання крім тих, що рекомендовані виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент всередині системи не має запаху.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнебезпечним, але в нормальних умовах НЕ витікає. Якщо холодоагент витікає в приміщення і вступає в контакт з полум'ям від горілки, нагрівача або плити, це може призвести до пожежі або утворенню шкідливого газу.

Вимкніть будь-які пожежонебезпечні нагрівальні пристрої, провентильуйте приміщення та зв'яжіться з дилером, у якого придбали блок.

НЕ використовуйте блок, доки спеціаліст з обслуговування не підтвердить, що деталь, з якої витік холодоагент, відремонтована.

6.2 Перегляд контактної інформації / номера служби технічної підтримки

1	Отидете на [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	--

7 Пошук та усунення несправностей

Способи зв'язку

Несправності, наведені нижче, можна спробувати виправити самостійно. При виникненні будь-яких інших проблем звертайтеся до установника. Контактний номер/номер служби технічної підтримки можна з'ясувати за допомогою інтерфейсу користувача.

1	Перейдіть до [8.3]: Інформація > Інформація про дилера.	
---	---	--

7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності

У випадку несправності на початковому екрані з'являться такі символи залежно від серйозності проблеми:

- : Помилка
- : Несправність

Короткий або довгий опис несправності можна отримати таким чином.

1	Натисніть ліву ручку налаштування, щоб відкрити головне меню, і перейдіть до Неправильна робота. Результат: короткий опис помилки і код помилки відображаються на екрані.	
2	Натисніть ? на екрані помилки. Результат: довгий опис помилки відображується на екрані.	?

7.2 Ознака: повітря в кімнаті сприймається занадто холодним (гарячим).

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Бажана температура в приміщенні занадто низька (висока).	Підвищте (зменште) бажану температуру в приміщенні. Див. "4.4.2 Зміна бажаної температури в приміщенні" [9] . Якщо проблема виникає щоденно, виконайте одну із таких дій. <ul style="list-style-type: none"> Підвищте (зменште) задане значення температури в приміщенні. Див. Довідковий посібник користувача. Змініть графік температури в приміщенні. Див. "4.7 Екран графіка: приклад" [11].
Бажана температура в приміщенні не може бути досягнутою.	Підвищте бажану температуру води на виході відповідно до застосованого типу випромінювача тепла. Див. "4.4.3 Зміна бажаної температури води на виході" [9] .
Крива залежності від погоди задана неправильно.	Скоригуйте криву залежності від погоди. Див. Довідковий посібник користувача.



7.3 Ознака: Вода у водопроводі занадто холодна

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Нестача гарячої води для побутових потреб виникла внаслідок незвичайно високого споживання.	Якщо гаряча вода для побутових потреб необхідна негайно, активуйте режим Режим швидкого нагріву бака для ГВПП. Однак це пов'язано з додатковим енергоспоживанням. Див. "4.5.4 Використання режиму інтенсивної підготовки ГВПП" [▶ 11]. Якщо проблеми виникають щоденно, виконайте одну із таких дій.
Бажана температура в баку для ГВПП у приміщенні занадто низька.	

7.4 Ознака: несправність теплового насоса

Коли тепловий насос виходить із ладу, резервний нагрівач і/або додатковий нагрівач може виконувати функцію аварійного нагрівача і автоматично або не автоматично брати на себе теплове навантаження.

- Коли встановлений параметр переходу в аварійний режим Автоматичний і тепловий насос виходить із ладу:
 - у випадку EHVH/X: резервний нагрівач автоматично візьме на себе теплове навантаження та виробництво гарячої води для побутових потреб;
 - у випадку EHVH/X: резервний нагрівач автоматично візьме на себе теплове навантаження, а додатковий нагрівач в необов'язковому баку візьме на себе виробництво гарячої води для побутових потреб.
- Коли встановлений параметр переходу в аварійний режим Ручний і тепловий насос виходить із ладу, виробництво гарячої води для побутових потреб і опалення приміщення будуть зупинені і потребуватимуть відновлення вручну за допомогою інтерфейсу користувача. Щоб вручну відновити роботу, перейдіть до екрана Неправильна робота головного меню, на якому інтерфейс користувача попросить підтвердити, чи може резервний нагрівач і/або додатковий нагрівач взяти на себе теплове навантаження.

Коли тепловий насос виходить із ладу, інтерфейс користувача відображає  або .



Можлива причина	Дії з усунення проблеми
Тепловий насос пошкоджений.	Див. "7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [▶ 16].



ІНФОРМАЦІЯ

Коли резервний нагрівач або додатковий нагрівач бере на себе теплове навантаження, споживання електроенергії значно підвищується.



7.5 Ознака: Система створює звуки булькання після введення в експлуатацію

Можлива причина	Дії з усунення проблеми
У системі присутнє повітря.	Випустіть повітря із системи. ^(a)
Різнорізані несправності.	Перевірте, чи  або  відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача. Для отримання додаткової інформації щодо несправності див. "7.1 Відображення тексту довідки у випадку несправності" [▶ 16].

^(a) Ми рекомендуємо випускати повітря за допомогою функції випуску повітря блока (ця операція повинна виконуватися монтажником). При випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів слід мати на увазі таке застереження.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Випуск повітря з випромінювачів тепла або колекторів. Перед випуском повітря з випромінювачів тепла або колекторів перевірте, чи відображається на початковому екрані інтерфейсу користувача  або .

- Якщо ні, випуск повітря можна здійснити негайно.
- Якщо так, переконайтеся, що приміщення, у якому ви бажаєте здійснити випуск повітря, достатньо вентильоване. **Причина:** під час випуску повітря з випромінювачів тепла або колекторів холодоагент може витікати у водяний контур, а потім у приміщення.

8 Утилізація



УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

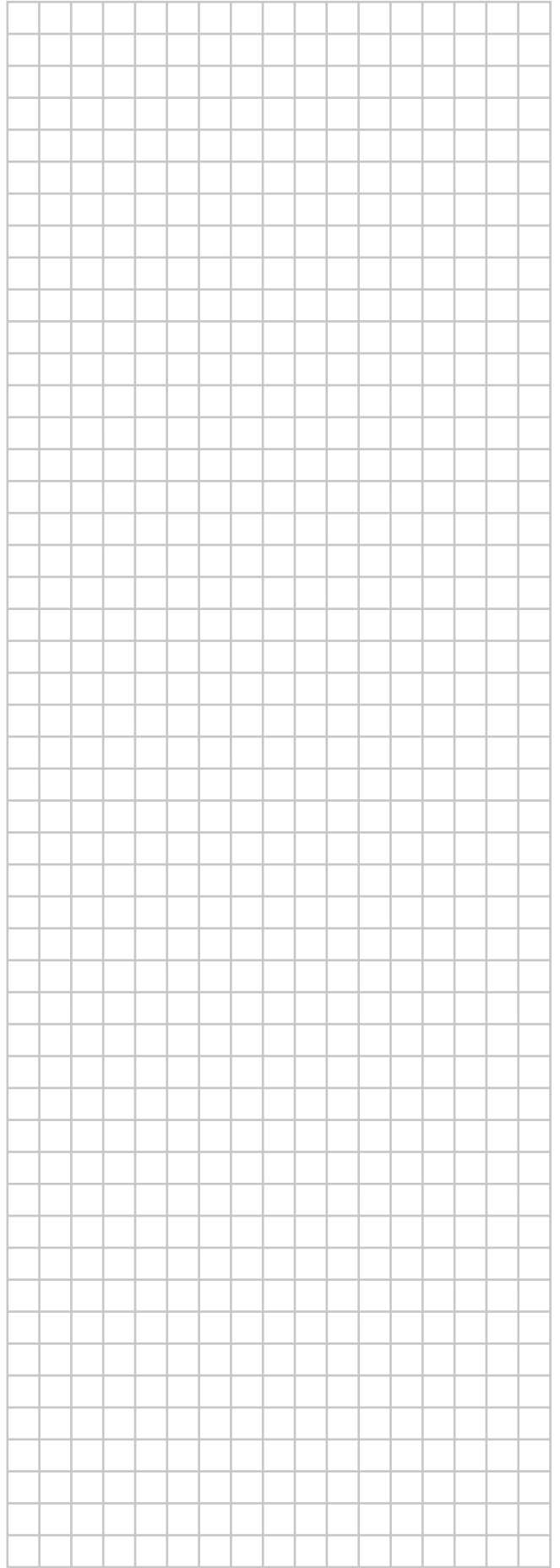
9 Глосарій

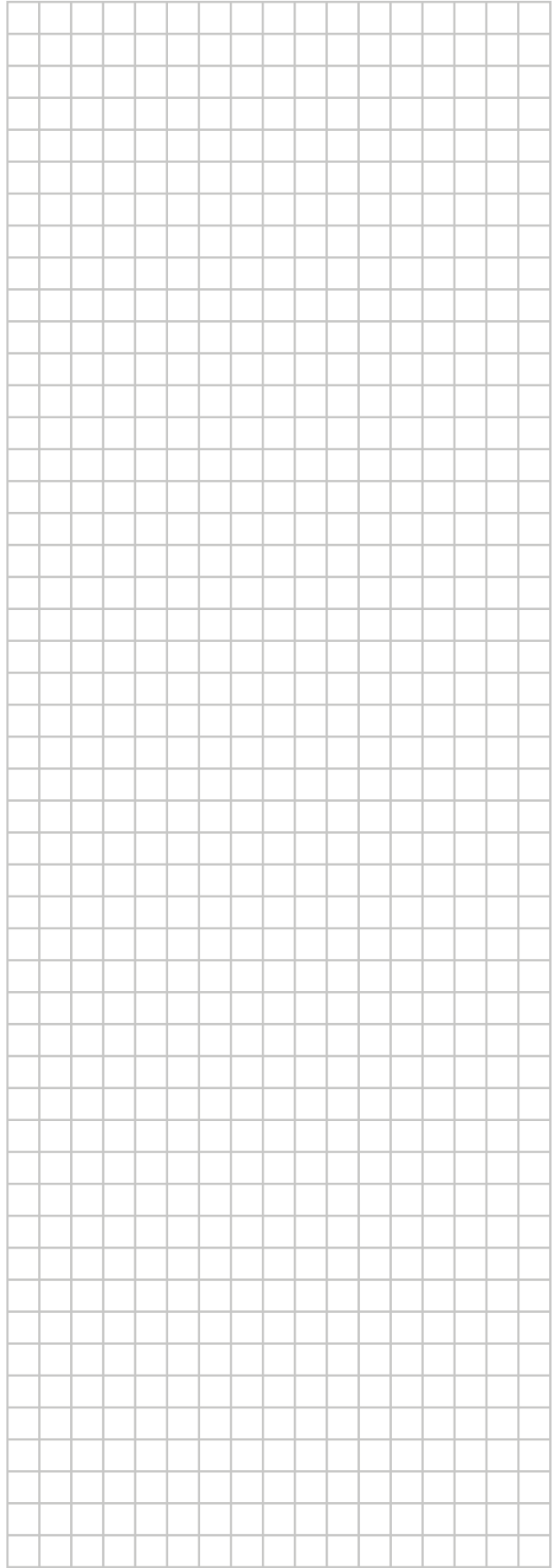
ГВПП = гаряча вода для побутових потреб

Гаряча вода, що використовується, у будівлях будь-якого типу, для побутових потреб.

LWT = температура води на виході

Температура води на водяному виході блока.





ERC



4P629084-1 000000R

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P629084-1 2020.08